

K-Nr.: 19818  
K-no.:

Zündübertrager

Datum: 21.03.96  
Date:

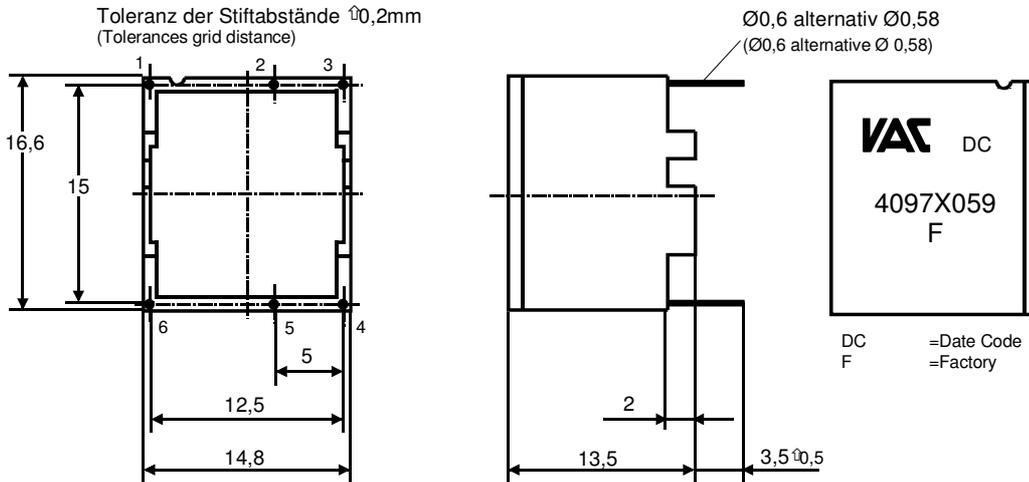
Kunde: Typenelement  
Customer

Kd. Sach Nr.:  
Customers part no.:

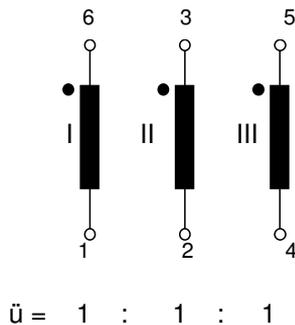
Seite 1 von 1  
Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c  
Mechanical outline General Tolerances

Anschlüsse:  
Connections:  
Ns.-Verz.  
tinned  
Ø 0,6 mm



Anschlußschema:  
Schematic diagram



Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Nichtwerte):  
Operational data/characteristic data (nominal values):

$R_{CulI} = 180 \text{ m}\Omega^*$ ,  $R_{CulII} = R_{CulIII} = 185 \text{ m}\Omega^*$   
 $L = 600 \text{ }\mu\text{H}^*$  (  $f = 1 \text{ kHz}$  )  
 $L_{sI} = 0,25 \text{ }\mu\text{H}$  ( $N_{II} + N_{III}$  kurzgeschlossen) ( $f = 100 \text{ kHz}$ )  
 ( $N_{II} + N_{III}$  short circuited)  
 $C_{kI-II,III} = 27 \text{ pF}$  ( $f = 1 \text{ kHz}$ )  
 $\int U_{dt} \geq 50 \text{ }\mu\text{Vs}$   
 $U_{is, eff} = 380 \text{ V}$   $T_{u, amb} = 0 \dots 85 \text{ }^\circ\text{C}$

Endprüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)  
Final inspection

- 1.) (V) M 3014 :  $U_{peff} = 3,1 \text{ kV}$ , 2 s, Wicklung gegen Wicklung  
N to N
- 2.) (V)  $L_I \geq 320 \text{ }\mu\text{H}$ ,  $f = 1 \text{ kHz}$ ,  $U_{AC, eff} = 100 \text{ mV}$
- 3.) (V) Polarität Polarity  
Übersetzungsverhältnis: Toleranz  $\pm 2\%$   
turns ratio: tolerance

Messungen nach Temperaturgleich der Prüflinge an Raumtemperatur \* vorläufig  
Measurements after temperature balance of the samples at room temperature

Weitere Vorschriften: Konstruiert, gefertigt und geprüft unter Beachtung von EN 60950 (IEC 950) u. VDE 0160 (EN 50178) und erfüllt die Vorschriften. Betriebsspannung: 380 V<sub>eff</sub>. Basisisolierung N gegen N, Verstärkte Isolierung N<sub>I</sub> gegen N<sub>II</sub> + N<sub>III</sub>  
Applicable documents

Datum	Name	Index	Änderung
21.3.96	Zi.	81	(A) Betriebsdaten : Temperaturbereich erweitert.

Hrsg.: KB-FB FT	Bearb.: Zi.	KB-PM B: Gör.	freig.: Zi.
-----------------	-------------	---------------	-------------